

OK 06 PED x 11 08.01.20

O-OKA CORPORATION

Takaoka Factory 1-1 Akibasan, Takaoka-cho, Toyota City, Aichiken, Japan 〒473-0933
Telephone: +81-565-52-3441 Fax: +81-565-52-2907

INVOICE NO. : GTRB-2020- 002
INVOICE DATE : 2019/12/20
DELIVERY DATE : 2020/1/8

SALES INVOICE

SOLT TO : Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini,n.4
70026 Modugno (BA)
Italy

SHIP TO : Magna PT S.p.A.
Plant Modugno
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO BA
ITALY

SHIP FROM : O-OKA Corporation
1-1 Akibasan, Takaoka-cho, Toyota-city, Aichi 473-0933 JAPAN

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 11520

Quantità effettiva:

Tipo imballaggio:

Quantità Imballi: 6

Conformità alla scheda d'imballo: ☒ NO

Data controllo: 08/01/20

Firma

Mark & Nos.	Quantity	Description of Goods	Unit Price	Amount
GETRAG S.p.A. Modugno, Bari Italy				
Part Name : Park Lock Gear				
Part No. : 2501412803				
Quantity : 1,920pcs				
Gross Wt. : 798.0Kg				
Case No. : 680 ~ 685				
Made in JAPAN				
	11,520 pcs	Park Lock Gear	EUR 3.29	EUR 37,900.80
	6 pallet	(2501412803)		
			Total Amount	EUR 37,900.80

PO Number : 5500035820
Release Date : 2019/12/18
Delivery Date : 2020/1/8
Call Off Number : 02/2020

Country of Origin : JAPAN
Incoterms : DDU Bari
Payment Terms : 60 days due net
Payment Currency : EUR

Bank Detail

Bank Name : MUFG Bank, Ltd., Nagoya-Chuo Branch
Bank Address : 21-24 Nishiki 3-chome, Naka-ku, Nagoya-shi, Aichi-ken 460-8660 JAPAN
Account No. : 0204712
Branch No. : 401
SWIFT Code : BOTKJPJT

The exporter of the products covered by this document (Exporter Reference No.8180301021075-000) declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of Japan preferential origin.

- Origin criteria used : C1
- Place and date : Aichi, Japan Dec.20,2019
- Printed name of the exporter : O-OKA Corporation



Documento di trasporto

Mittente O-OKA PRESSO Svevatrans srl Bonded warehouse via dei Gerani, 5/9 - 70026 - Modugno (Ba) P.IVA 05858940728 ISC. ALBO TRASP. Btz 2153611D		Destinatario MAGNA P.T SPA Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (Ba)	
Data consegna 08-01-2020	N° progressivo 13	Trasporto a mezzo vettore	Causale del trasporto trasferimento da mag./vendita

Descrizione dei beni-

Part number	Descrizione	Quantità	Fatt. Fornitore
2501412803	parti di cambio di velocità	11520	GTRB-2020-002

Aspetto esteriore beni A vista	Numero colli 6	Ora 16:00	Data trasporto 08-01-2020
Vettore SVEVATRANS SRL via dei Gerani, 5/9 - 70026 - Modugno (Ba) P.IVA 05858940728 ISC. ALBO TRASP. BZT 2153611D	Annotazioni	Firma conducente	
		Firma destinatario KUEHNE+NAGEL s.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 08 GEN 2020	

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

COMUNITA' EUROPEA

A UFFICIO DI SPEDIZIONE/ESPORTAZIONE/DESTINAZIONE

BRUNO MILELLA & CSRL

6		2 Speditore / Esportatore N. JP 0 O-OKA CORPORATION TAKAOKA FACTORY 1-1 AKIBASAN TAKAOKA CHO, TOYOTA CITY 473-0933 AICHIKEN, JAPAN (.)		1 DICHIARAZIONE		DOGANA DI BARI BARI CENTRALE-018100	
		8 Destinatarlo N. IT 04886850728 MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO (BA)		3 Formulati 4 Dist. di carico 1 1		4 N.: 00046009R 27/12/19	
6		14 Dichiarante / Rappresentante N. 2 ITMLLGDU74H08A662T GUIDO MILELLA C.SO VITTORIO VENETO, 6/A 70123 BARI		5 Articoli 6 Totale dei colli 7 Numero di riferimento 1 6 1/7108/1/MV/		9 NULLA OSTA al fini dei divieti economici e valutari Il Funzionario	
		18 Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto all'arrivo CAMION IT 0		15 Paese di spedizione/esportazione GIAPPONE		10 Paese ultima destin. 11 Paese transz. prod. 12 Elementi del valore 13 P.A.C.	
6		21 Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto attivo che attraversa la frontiera CAMION IT		16 Paese di origine GIAPPONE		15 Cod. P. sped./esport. 17 Cod. P. destinaz. a JP b IT a IT b BA	
		25 Modo di trasporto alla frontiera 3 26 Modo di trasporto interno 3 27 Luogo di scarico		22 Moneta ed importo totale fatturato EUR 37900,80		17 Paese di destinazione	
6		29 Ufficio di entrata/uscita IT018100		30 Localizzazione delle merci F-FE		20 Condizioni di consegna DDU MODUGNO 1	
		31 Colli e designazione delle merci PX PALETTE 6 PARTI DI CAMBI DI VELOCITA' A SCARICO IM/7 NR.882/L DD.13122019 DOGANA DI BARI(FATTURA NO.2019GTB044 DD.18.10.19) CALL OFF NUMBER: 02/2020		32 Articolo 1 N.		33 Codice delle merci 87084099 00 4999 5001	
44		44 Menzioni speciali/ Documenti presentati/ Certificati e autorizza- zioni N380-JP-2019-GTRB-2020-002 U110-JP-2019-GTRB-2020-002 Y023-IT-IT AEOF 17 1352 01DI-IT-2019-19100316162069606000001 /- / N934-IT-2019		34 Cod. P. di origine a JP b		35 Massa lorda (Kg) 4788	
		37 REGIME 4071		38 Massa netta (Kg) 4608		36 Preferenze 300	
47		47 Calcolo delle imposi- zioni Tipo Base Imponibile Alliquota Importo MP A00 37900,8 0 % 0,00 F 405 37900,8 22 % 8338,18 G 406 37900,8 22 % - 8338,18 G		48 Dilazioni di pagamento 014006M		49 Identificazione del deposito 103242C	
		Totale: ZERO		B Dall contabili REG. 4 N.00046009R DEL 27.12.19 CONTO N. 014006M - A 93 N. 015279 EUR. 0,00 G SCAD. 23.01.20 G EUR. 0,00 F SCAD. 23.01.20 F		40 Dichiarazione sommaria/Documento precedente ZIM 7-882-L-13122019---IT018100	
51		50 Obbligato principale N. Firma:		C UFFICIO DI PARTENZA		41 Unita' supplementari 42 Prezzo dell'articolo 37900,80 43 Cod. M.V.	
		rappresentato da: Luogo e data:		45 Aggiustamento 0,00		46 Valore statistico 37900,80	
52		52 Garanzia non valida per		Codice		53 Ufficio di destinazione (e paese)	
		J CONTROLLO DELL'UFFICIO DI DESTINAZIONE		54 delega per il controllo il Sig. Il Capo Servizio Vl: Il Capo Servizio		54 Luogo e data: BARI 27/12/19 Firma e nome del dichiarante / rappresentante GUIDO MILELLA RAPPRESENTANZA DIRETTA n. iscriz. albo 0216 STAMPA SU A4 AUT. N.11388/RU DEL 12-06-2012 UFF. IT018100	

DATI RIEPILOGO BOLLETTA

Registro: 4 Numero: 46009R del 27/12/2019 - Ufficio: 18100

Totale articoli	1	Totale colli	6	Totale massa lorda	4788.0
Tot. Dir. Acc.	0	Convalida Telematica	S		
Tot. Dir. Res.	0	ID. Telem.	0SLK		
Tot. Dir. Gen.	0	Data Conv.	27/12/2019		
		Convalidata da			

Acc. Sospeso		Appuramento	
Data Rilascio	31/12/7777	Modalità di Invio	FILE FIRMATO DIGITALMENTE
Convalida AT	SI	CF Firma	MLLGDU74H08A662T

Stato AT

Ragione Sociale AT MAGNA PT SPA

Esito CDC	CA	Esito Controllo	Codice Svincolo	7DHFPP
			Svincolata da	

Controllo effettuato

A93 N.	15279	Del	27/12/2019	Piccola cassa	
Quietanza N.		Del			
Discarico N.		Del		Tipo	
A27 N.		Del		Serie	
Rettifica		Del	Causale	Totale Rett.	Prog. Rett.
Rettificata da					
Annullamento		Del		Causale	
Annullata da					

Totale diritti da garantire 0.00

Destinatario IT04886850728 - MAGNA PT S.P.A.

Codice paese di spedizione JP Codice paese di destinazione IT - BA

Importo fatturato EUR 37900.80

Spedizioniere ITMLLGDU74H08A662T - GUIDO MILELLA

DATI DEI CONTAINER / SINGOLI

Registro: 4 Numero: 46009R del 27/12/2019 - Ufficio: 18100

SINGOLO: 1

CAMPO 40:

Codice Taric e descrizione della merce: 8708409900 - PARTI DI CAMBI DI VELOCITA'

Regime Doganale 4071

Codice paese di origine: JP

Preferenze tariffarie: 300

Dati quantitativi della merce: Colli: 6 - Peso lordo: 4788,0 - Peso netto: 4608,0 - Qnta suppl.: n.d.